10417/10617 Intermediate Deep Learning: Fall2023

Russ Salakhutdinov

Machine Learning Department rsalakhu@cs.cmu.edu

Sequence to Sequence

Sequences

• Words, Letters

50 years ago, the fathers of artificial intelligence convinced everybody that logic was the key to intelligence. Somehow we had to get computers to do logical reasoning. The alternative approach, which they thought was crazy, was to forget logic and try and understand how networks of brain cells learn things. Curiously, two people who rejected the logic based approach to AI were Turing and Von Neumann. If either of them had lived I think things would have turned out differently... now neural networks are everywhere and the crazy approach is winning.

Speech

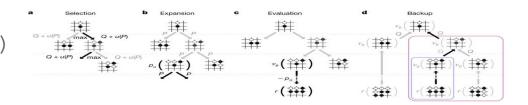


• Images, Videos

Programs while (

while
$$(*d++ = *s++);$$

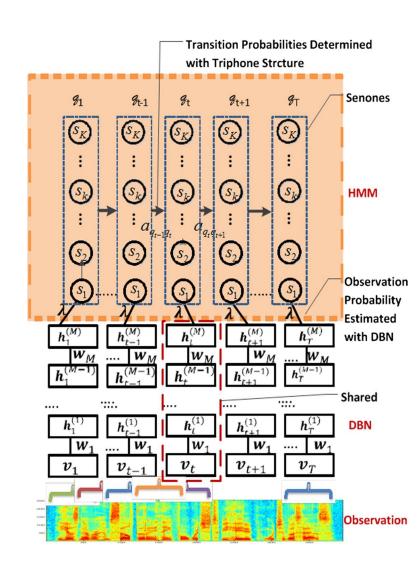
Sequential Decision Making (RL)



Classical Models for Sequence Prediction

 Sequence prediction was classically handled as a structured prediction task

- Most were built on conditional independence assumptions
- Others such as DAGGER were based on supervisory signals and auxiliary information

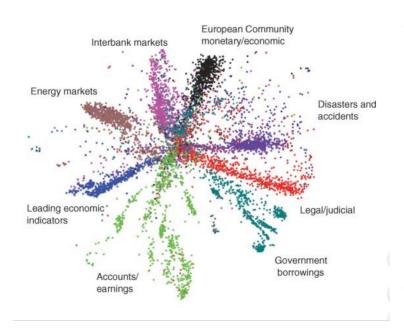


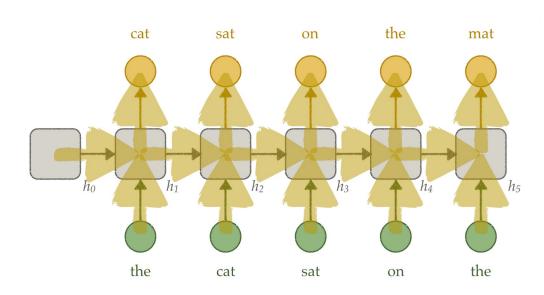
Two Key Ingredients

Neural Embeddings



Recurrent Language Models





Hinton, G., Salakhutdinov, R. "Reducing the Dimensionality of Data with Neural Networks." Science (2006)

Mikolov, T., et al. "Recurrent neural network based language model." Interspeech (2010)

Language Models

context					target	$P(w_t w_{t-1}, w_{t-2}, \dots w_{t-5})$
the	cat	sat	on	the	mat	0.15
w_{t-5}	w_{t-4}	w_{t-3}	w_{t-2}	w_{t-1}	w_t	
the	cat	sat	on	the	rug	0.12
the	cat	sat	on	the	hat	0.09
the	cat	sat	on	the	dog	0.01
the	cat	sat	on	the	the	0
the	cat	sat	on	the	sat	0
the	cat	sat	on	the	robot	?
the	cat	sat	on	the	printer	?

N-grams

cat chases cheese dog drinks eats mat milk of on on sat rat sat context target the cat sat on the mat cat the cat drinks milk the dog chases the cat the paws of the cat the cat chases the rat the rat eats cheese rat

the rat eats the mat

N-grams

$$P(w_1, w_2, \dots, w_{T-1}, w_T) \approx \prod_{t=1}^{T} P(w_t | w_{t-1}, \dots, w_{t-n+1})$$

the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_2 w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_3 w_2,w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_4 w_3,w_2)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_5 w_4,w_3)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_6 w_5,w_4)$

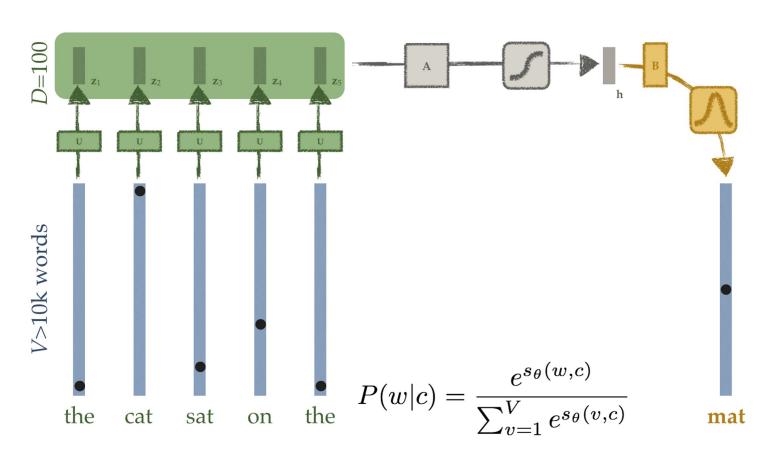
Chain Rule

$$P(w_1, w_2, \dots, w_{T-1}, w_T) = \prod_{t=1}^{T} P(w_t | w_{t-1}, w_{t-2}, \dots, w_1)$$

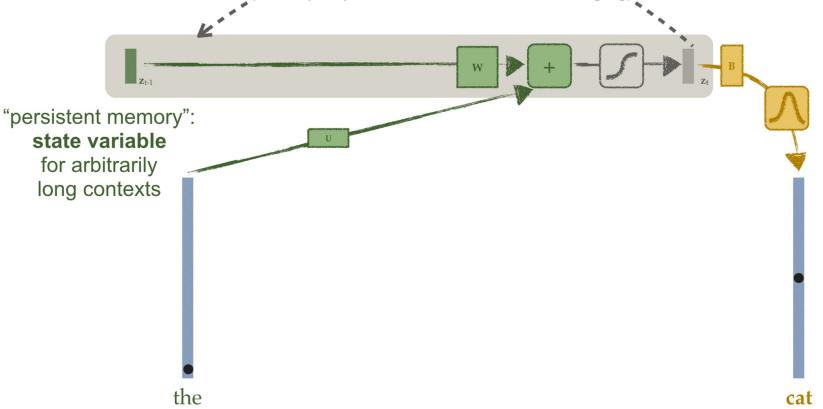
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_2 w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_3 w_2,w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_4 w_3, w_2, w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_5 w_4, w_3, w_2, w_1)$
the	cat	sat	on	the	mat	$P(w_6 w_5, w_4, w_3, w_2, w_1)$

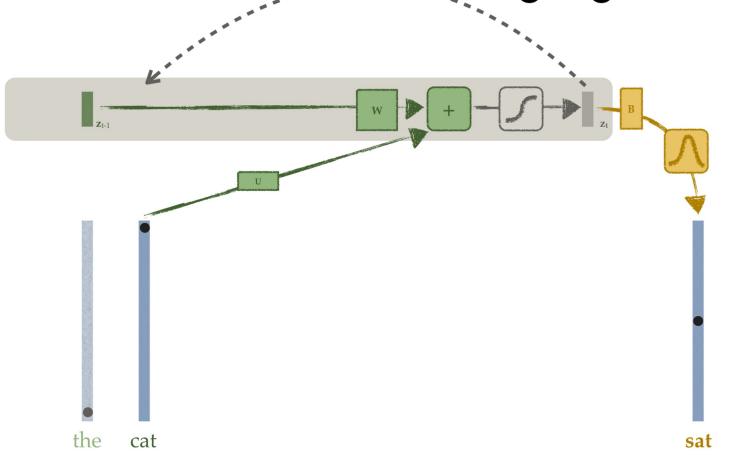
Key Insight: Vectorizing Context

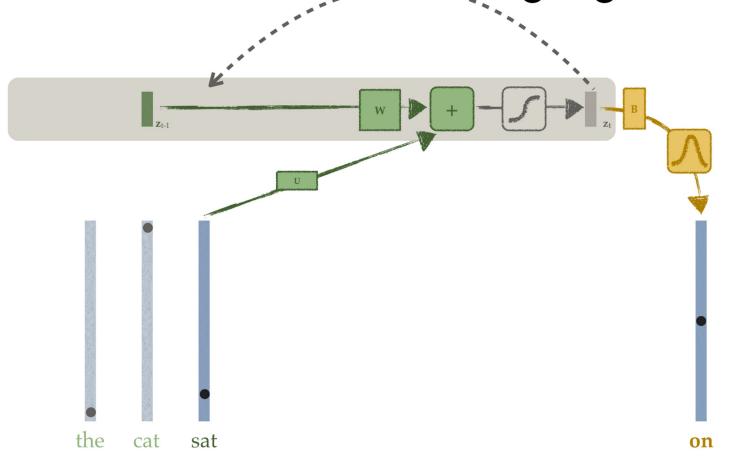
$$p(w_t|w_1,\ldots,w_{t-1}) = p_{\theta}(w_t|f_{\theta}(w_1,\ldots,w_{t-1}))$$

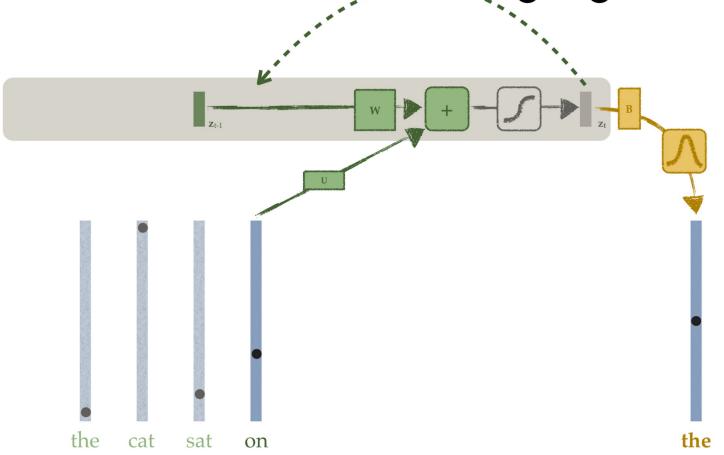


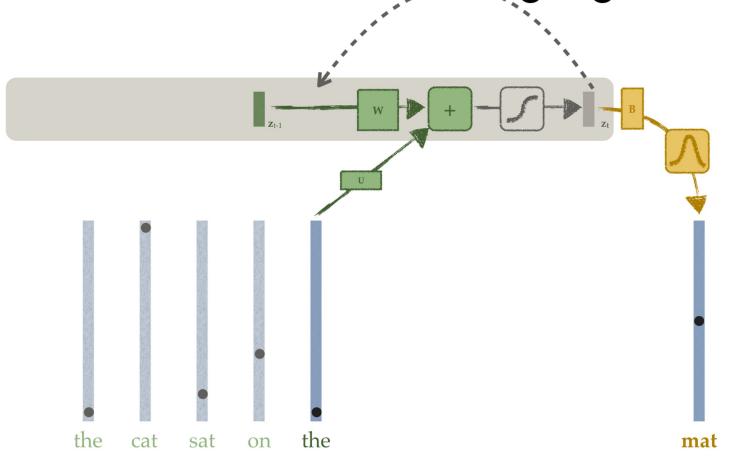
[Jeffrey L Elman (1991) "Distributed representations, simple recurrent networks and grammatical structure", *Machine Learning*; Tomas Mikolov et al. (2010) "Recurrent neural network based language model", *INTERSPEECH*]





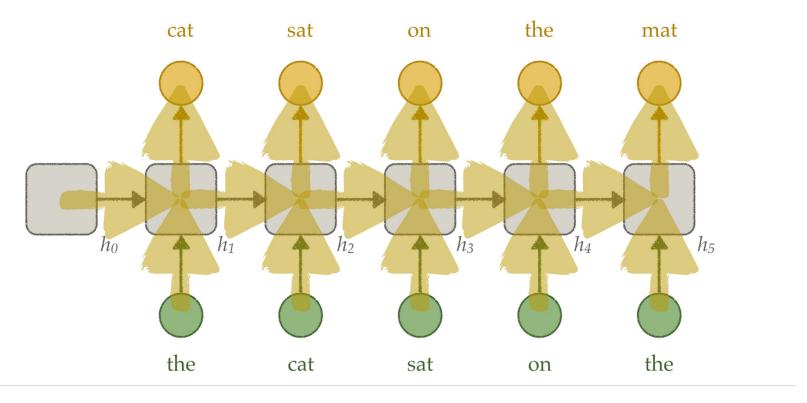






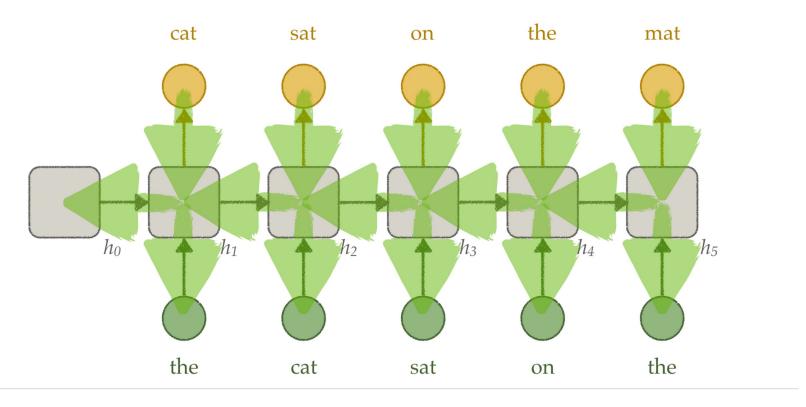
What do we Optimize?

$$\theta^* = \arg\max_{\theta} E_{w \sim data} \log P_{\theta}(w_1, \dots, w_T)$$



Learning Sequences — Piotr Mirowski

Forward Pass



Learning Sequences - Piotr Mirowski

Backward Pass

Seq2Seq

Joint Language and Translation Modeling with Recurrent Neural Networks

Michael Auli, Michel Galley, Chris Quirk, Geoffrey Zweig Microsoft Research Redmond, WA, USA

{michael.auli, mgalley, chrisq, gzweig}@microsoft.com

Abstract

We present a joint language and translation model based on a recurrent remail network which predicts target words based on an unbounded history of both source and target words. The weaker independence and larget search passed to the present the p

1 Introduction

Recently, several feed-forward neural networkbased language and translation models have schleved impressive accuracy improvements on stasibilities and the state of the state of the state of 2011 Let et al., 2012; be thereat et al., 2012; be this paper we focus on recurrent neural network archicentures, which have recently defuned the state of control of the state of Mikolov et al., 2011; Mikolov, 2012; outperforming multi-layer feed-forward based networks in both perplexity and word error rate in speech recognition (Arsiye et al., 2012; Sundermeyer et al., 2013). The major attraction of recurrent architectures is their properties of the state of the state of the state of the properties of the state of t

predictions are based on an unbounded history of previous words. This is in contrast to feed-forward networks as well as conventional n-gram models, both of which are limited to fixed-length contexts. Building on the success of recurrent architectures, we base our joint language and translation model on an extension of the recurrent neural network language model (Mikolov and Zweig, 2012) that introduces a laver of additional inputs (§2).

Most previous work on neural networks for speech recognition or machine translation used a rescoring setup based on n-best lists (Arisoy et al., 2012: Mikolov 2012) for evaluation, thereby side stepping the algorithmic and engineering challenges of direct decoder-integration.1 Instead, we exploit lattices, which offer a much richer representation of the decoder output, since they compactly encode an exponential number of translation hypotheses in nolynomial space. In contrast, n-best lists are typically very redundant, representing only a few combinations of top scoring arcs in the lattice. A major challenge in lattice rescoring with a recurrent neural network model is the effect of the unbounded history on search since the usual dynamic programming assumptions which are exploited for efficiency do not hold up anymore. We apply a novel algorithm to the task of rescoring with an unbounded language model and empirically demonstrate its effectiveness (§3).

and empirically demonstrate its effectiveness (§3).

The algorithm proves robust, leading to significant improvements with the recurrent neural network language model over a competitive negram baseline across several language pairs. We even obsective across several language pairs. We even obsective acrossistent gains when pairing the model with a large n-gram model trained on up to 575 times more

1044

Proceedings of the 2013 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, pages 1044–1054, Seattle, Washington, USA, 18-21 October 2013. ©2013 Association for Computational Languistics

Recurrent Continuous Translation Models

Nal Kalchbrenner Phil Blunsom
Department of Computer Science
University of Oxford
{nal.kalchbrenner,phil.blunsom}@cs.ox.ac.uk

Abstract

We introduce a class of probabilistic commons translation models called Recurent Continuous Translation Models that are profy based on continuous representations provide the continuous representations rely on alignments or phrasal translation units. The models have a generation and a conditioning aspect. The generation of the translation on is modelled with a target Recurrent Lanson is modelled with a target Recurrent Lanson is modelled with a target Recurrent Lanson is modelled with a Convolutional Sentence Model. Through various experiments, we show first that our models onto the continual sentence with respect to gold translations that in > 43% lower than that of ratastication that in > 43% lower than that of ratastication that in > 43% lower than that of ratastic the continual sentence when the property of the control of the property of the prope

1 Introduction

In most statistical approaches to muchine translation the basic units of translation are phrases that are the control of translation are phrases that are popent of translation systems are modeled that estimate translation probabilities for pairs of phrases, one phrase being from the source language and the other from the translation phrase pairs and their courteness as sistinct if the surface forms of the phrases are distinct. Although distinct phrases purish other host periodican similarties, linguistic or otherwise, they do not share statistical weight in the models' estimation of their translation probabilities. Besides ignoring the similarity of phrase pairs, this leads to general sparsity issues. The estimation is sparse or skewed for the large number of rare or unseen phrase pairs, which grows exponentially in the length of the phrases, and the generalisation to other domains is often limited.

Continuous representations have shown promise at tackling these issues. Continuous representations for words are able to capture their morphological, syntactic and semantic similarity (Collobert and Weston, 2008). They have been applied in continu ous language models demonstrating the ability to overcome sparsity issues and to achieve state-of-theart performance (Bengio et al., 2003; Mikolov et al., 2010). Word representations have also shown a marked sensitivity to conditioning information (Mikolov and Zweig, 2012). Continuous repre-sentations for characters have been deployed in character-level language models demonstrating no-table language generation capabilities (Sutskever et al., 2011). Continuous representations have also been constructed for phrases and sentences. The representations are able to carry similarity and task dependent information, e.g. sentiment, paraphrase or dialogue labels, significantly beyond the word level and to accurately predict labels for a highly diverse range of unseen phrases and sentences (Grefenstette et al., 2011; Socher et al., 2011; Socher et al., 2012; Hermann and Rhinsom 2013: Kalchbrenner and

Phrase-based continuous translation models were first proposed in (Schwenk et al., 2006) and re-

1700

Proceedings of the 2013 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, pages 1700–1709, Seattle, Washington, USA, 18-21 October 2013. ©2013 Association for Computational Linguistics

Learning Phrase Representations using RNN Encoder-Decoder for Statistical Machine Translation

Kyunghyun Cho
Bart van Merriënboer Caglar Gulcehre
Université de Montréal
firstname, lastname@umontreal, ca

Dzmitry Bahdanau Jacobs University, Germany d.bahdanau@jacobs-university.de

Fethi Bougares Holger Schwenk Yoshua Bengio
Université du Maine, France Université de Montréal, CIFAR Senior Fellow

Abstract

In this paper, we propose a novel neu ral network model called RNN Encoder-Decoder that consists of two recurrent neural networks (RNN). One RNN encodes a sequence of symbols into a fixedlength vector representation, and the other decodes the representation into another se quence of symbols. The encoder and de coder of the proposed model are jointly trained to maximize the conditional probability of a target sequence given a source sequence. The performance of a statistical machine translation system is empiri cally found to improve by using the conditional probabilities of phrase pairs computed by the RNN Encoder-Decoder as an additional feature in the existing log-linear model. Qualitatively, we show that the proposed model learns a semantically and syntactically meaningful representation of linguistic phrases.

1 Introduction

Deep neural networks have shown great success in various applications such as object (see, e.g., (Krizhevsky et al., 2012)) and speech recognition (see, e.g., (Dahl et al., 2012)). Fur thermore, many recent works showed that neural networks can be successfully used in a nun ber of tasks in natural language processing (NLP). These include, but are not limited to, language modeling (Bengio et al., 2003), paraphrase detection (Socher et al., 2011) and word embedding extraction (Mikolov et al., 2013). In the field of statistical machine translation (SMT), deep neural networks have begun to show promising results. (Schwenk, 2012) summarizes a successful usage of feedforward neural networks in the framework of phrase-based SMT system.

Along this line of research on using neural networks for SMT, this paper focuses on a novel neural network architecture that can be used as a part of the conventional phrase-based SMT system The proposed neural network architecture, which we will refer to as an RNN Encoder-Decoder, consists of two recurrent neural networks (RNN) that act as an encoder and a decoder pair. The encoder mans a variable-length source sequence to a fixed-length vector, and the decoder maps the vector representation back to a variable-length target sequence. The two networks are trained jointly to maximize the conditional probability of the target sequence given a source sequence. Additionally we propose to use a rather sophisticated hidden unit in order to improve both the memory capacity and the case of training.

The proposed RNN Encoder-Decoder with a movel hidden unit is empirically evaluated on the task of translating from English to French. We tunis the model to learn the translation probability of an English phrase to a corresponding French English phrase to a corresponding French and the Control of the Contr

We qualitatively analyze the trained RNN Encoder-Decoder by comparing its phrase scores with those given by the existing translation model. The qualitative analysis shows that the NNI injustive repulsatives is the phrase table, indirectly explaining the quantitative improvements in the overall translation performance. The further analysis of the model reveals that the RNN Encoderlation is continuous space representation of a phrase that preserves both the semantic and syntactic structure of the obsess.

Sequence to Sequence Learning with Neural Networks

| Ilya Sutskever | Oriol Vinyals | Quoc V. Le | Google | Google | Google | ilyasu@cooqle.com | vinyale@cooqle.com | qvl@cooqle.com | qvl@cooqle.com

etract

Deep Nearal Networks (DNNs) are powerful models that have achieved excelement performance on difficult learning usins. Although DNNs work well whenever large labeled training sets are available, they cannot be used to map sequences to sequences. In this paper, we present a general end-to-end agroach to sequence learning that makes minimal assumptions on the sequence structure. Our method uses a maintipered (on glober) Team Memory (JSTM) to map he input sequence is an attributed in the WMT 11 dataset, the translations that from the WMT 11 dataset, the translations produced by the LSTM achieve a BLEU score of 34.3 on the entire test set, where the LSTM's BLEU score was penalized on out-of-vocability works. Additionally, the LSTM did not have difficulty on long sentences. For comparison, a phrase-based SMT system to remark the 1000 hypotheses produced by the afformentioned SMT system; its BLEU score increases to 34.5, which is close to the previous best result on this task. The LSTM also learned sensible phrase and sentence representations that are sensitive to word order and are relatively invariant to the active and the past-serve voice. Finally, we found that revening the order of the words in all sources were the contrained to the state of the past of the serve voice. Finally, we found that revening the order of the words in all sources were long to the state of the state of the past of the serve work. Finally, we found that revening the order of the words in all sources the contrained to the state of the source and the target sentence which made the optimization problem easier.

1 Introduction

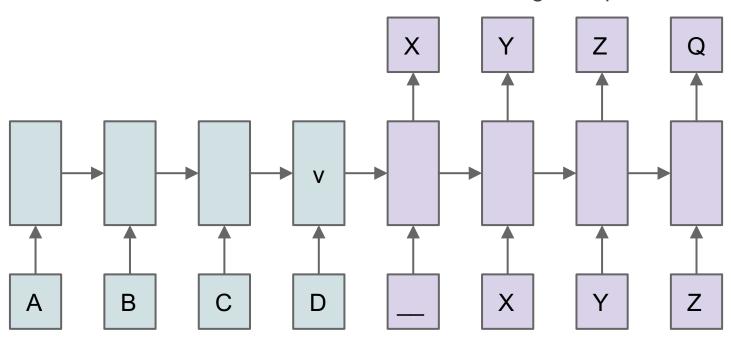
Deep Nerral Networks (DNNs) are extremely powerful machine learning models that achieve excellent performance on difficult problems such as peech recognition [13,7] and visual object recognition [19, 6, 21, 20]. DNNs are powerful because they can perform arbitrary parallel computation for a modest number of steps. A surprising example of the power of DNNs is their ability to sort N N-bit numbers using only 2 hidden layers of quadratic size [27]. So, while neural networks are related to conventional statistical models, they learn an intrinsic ecomputation. Turnthermore, large DNNs can be trained with supervised backpropagation whenever the labeled training set has enough information to specify the network's parameters. Thus, if there exists a parameter setting of a large DNN that achieves good results (for example, because humans can solve the task very rapidly), supervised backpropagation will find these parameters and only the problems.

Despite their flexibility and power, DNNs can only be applied to problems whose inputs and targets can be sensibly encoded with vectors of fixed dimensionality. It is a significant limitation, since many important problems are best expressed with sequences whose lengths are not known 3-priori. For example, speech recognition and machine translation are sequential problems. Likewise, question answering can also be seen as mapping a sequence of words representing the question to a

- 1. Auli, M., et al. "Joint Language and Translation Modeling with Recurrent Neural Networks." *EMNLP* (2013)
- 2. Kalchbrenner, N., et al. "Recurrent Continuous Translation Models." EMNLP (2013)
- 3. Cho, K., et al. "Learning Phrase Representations using RNN Encoder-Decoder for Statistical MT." EMNLP (2014)
- 4. Sutskever, I., et al. "Sequence to Sequence Learning with Neural Networks." NIPS (2014)

Seq2Seq

Target sequence

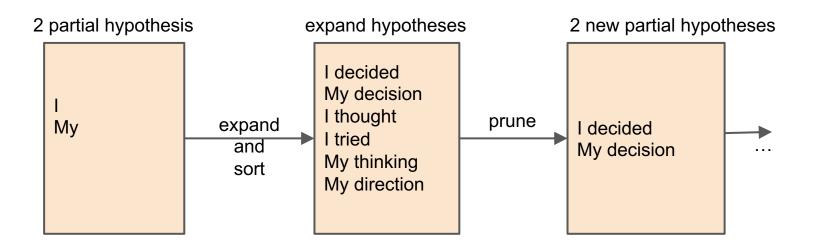


Input sequence

$$P(y_1, \dots, y_{T'} | x_1, \dots, x_T) = \prod_{t=1}^{T'} p(y_t | v, y_1, \dots, y_{t-1})$$

Decoding in a Nutshell (Beam Size 2)

$$y^* = \arg \max_{y_1, \dots, y_{T'}} P(y_1, \dots, y_{T'} | x_1, \dots, x_T)$$



Code

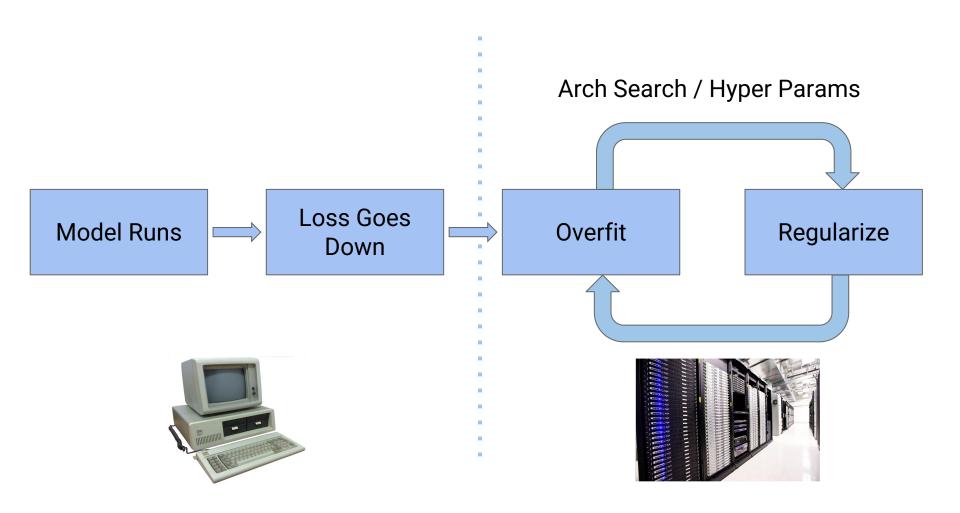
Source:

https://github.com/keveman/tensorflow-

tutorial/blob/master/PTB%20Word%20Language%20Modeling.ipynb

```
class LSTMCell(object):
 def init (self, state size):
    self.state size = state size
    self.W f = tf.Variable(self.initializer())
    self.W i = tf.Variable(self.initializer())
    self.W o = tf.Variable(self.initializer())
    self.W C = tf.Variable(self.initializer())
    self.b f = tf.Variable(tf.zeros([state size]))
    self.b i = tf.Variable(tf.zeros([state size]))
    self.b o = tf.Variable(tf.zeros([state size]))
    self.b C = tf.Variable(tf.zeros([state size]))
 def call (self, x t, h t1, C t1):
   X = tf.concat(1, [h t1, x t])
   f t = tf.sigmoid(tf.matmul(X, self.W f) + self.b f)
    i t = tf.sigmoid(tf.matmul(X, self.W i) + self.b i)
   o t = tf.sigmoid(tf.matmul(X, self.W o) + self.b o)
   Ctilde t = tf.tanh(tf.matmul(X, self.W C) + self.b C)
   C t = f t * C t1 + i t * Ctilde t
    h t = o t * tf.tanh(C t)
    return h t, C t
 def initializer(self):
    return tf.random uniform([2*self.state size, self.state size],
                             -0.1, 0.1)
```

Vicious Cycle



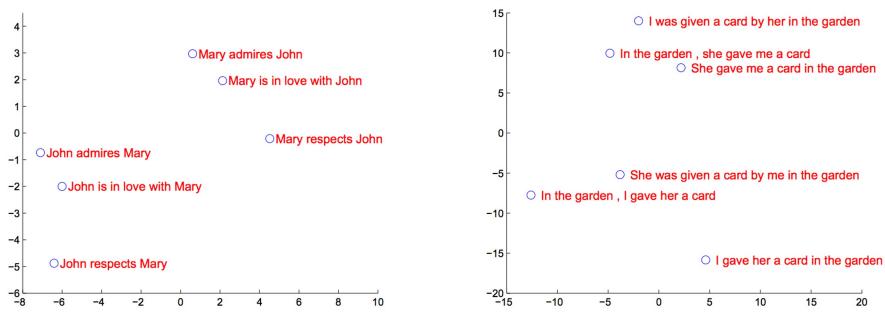
(Some) Tricks of the Trade

- Long sequences?
 - Attention
 - Bigger state
- Can't overfit?
 - Bigger hidden state
 - Deep LSTM + Skip Connections
- Overfit?
 - Dropout + Ensembles
- Tuning
 - Keep calm and decrease your learning rate
 - Initialization of parameters is critical (in seq2seq we used U(-0.05, 0.05))
 - Clip the gradients!
 - E.g. if ||grad|| > 5: grad = grad/||grad|| * 5

Applications

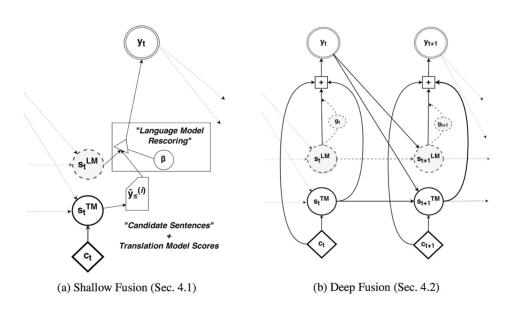
Machine Translation

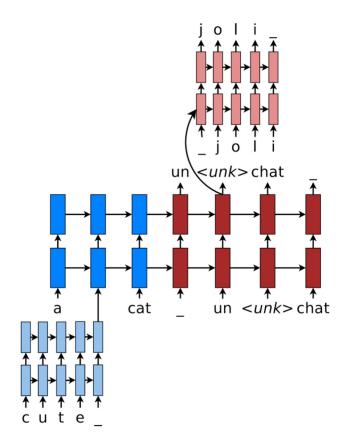
Method	test BLEU score (ntst14)
Bahdanau et al. [2]	28.45
Baseline System [29]	33.30
Single forward LSTM, beam size 12	26.17
Single reversed LSTM, beam size 12	30.59
Ensemble of 5 reversed LSTMs, beam size 1	33.00
Ensemble of 2 reversed LSTMs, beam size 12	33.27
Ensemble of 5 reversed LSTMs, beam size 2	34.50
Ensemble of 5 reversed LSTMs, beam size 12	34.81



Machine Translation: Concerns

- Using Language Models [1]
- OOV words [2]
- Sequence length



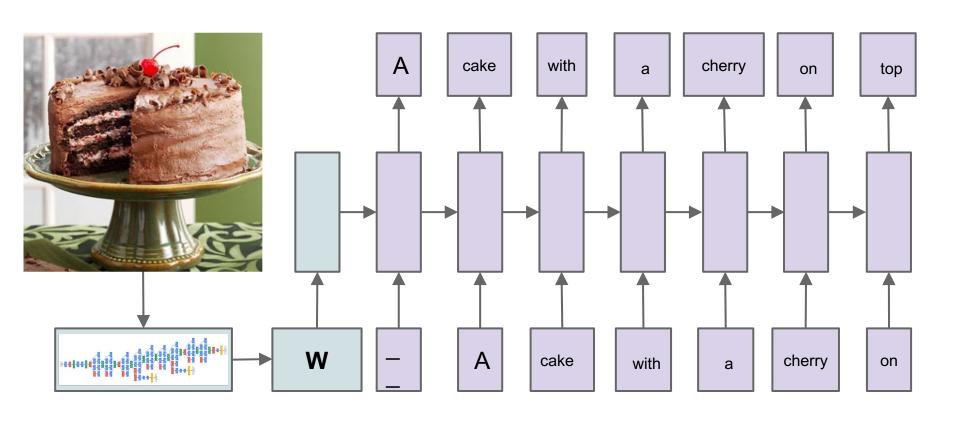


- 1. Gulcehre, C., et al. "On using monolingual corpora in neural machine translation." arXiv (2015).
- 2. Luong, T., and Manning, C. "Achieving open vocabulary neural MT with hybrid word-character models." arXiv (2016).

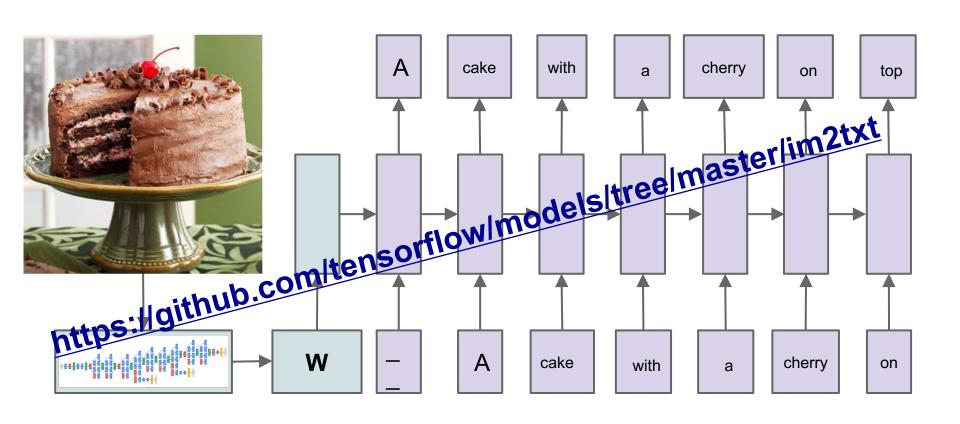
p(English | French)

p(English | Image)

- 1. Vinyals, O., et al. "Show and Tell: A Neural Image Caption Generator." CVPR (2015).
- 2. Mao, J., et al. "Deep captioning with multimodal recurrent neural networks (m-rnn)." ICLR (2015).
- 3. Karpathy, A., Li, F., "Deep visual-semantic alignments for generating image descriptions." CVPR (2015)
- 4. Kiros, Zemel, Salakhutdinov, "Unifying Visual-Semantic Embeddings with Multimodal Neural Language Models", TACL 2015



$$\theta^{\star} = \arg\max_{\theta} p(S|I)$$



$$\theta^* = \arg\max_{\theta} p(S|I)$$



a car is parked in the middle of nowhere .



a wooden table and chairs arranged in a room .



there is a cat sitting on a shelf.



a little boy with a bunch of friends on the street .

a ferry boat on a marina with a group of people .



Human: A close up of two bananas with bottles in the background.

BestModel: A bunch of bananas and a bottle of wine.



Human: A woman holding up a yellow banana to her face.

BestModel: A woman holding a banana up to her face.



Human: A man outside cooking with a sub in his hand.

BestModel: A man is holding a sandwich in his hand.



Human: Someone is using a small grill to melt his sandwich.

BestModel: A person is cooking some food on a grill.



Human: A blue, yellow and red train travels across the tracks near a depot.

BestModel: A blue and yellow train traveling down train tracks.

Learning to Execute

- One of the first (modern) examples of learning algorithms
- 2014--??? "era of discovery" → Apply seq2seq to everything

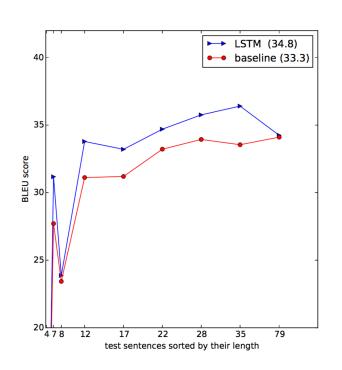
```
Input:
    j=8584
    for x in range(8):
        j+=920
    b=(1500+j)
    print((b+7567))
Target: 25011.
```

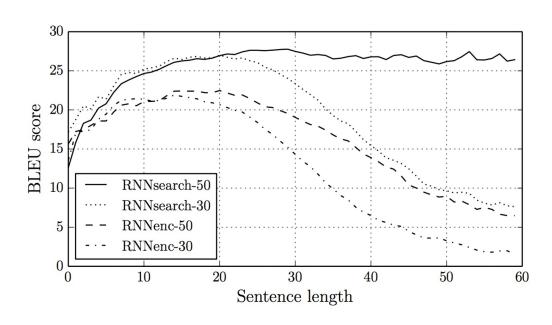
```
Input:
    i = 8827
    c = (i - 5347)
    print ((c + 8704) if 2641 < 8500 else 5308)
Target: 12184.</pre>
```

```
Input:
vqppkn
sqdvfljmnc
y2vxdddsepnimcbvubkomhrpliibtwztbljipcc
Target: hkhpg
```

Seq2Seq - Limitations

 Fixed Size Embeddings are easily overwhelmed by long inputs or long outputs





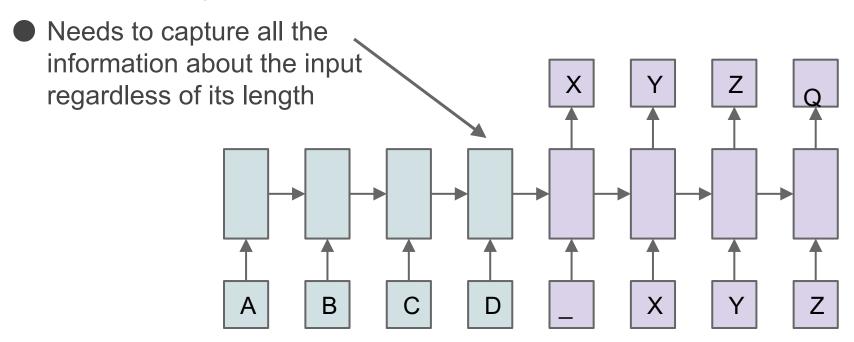
Sutskever, I., et al. "Sequence to Sequence Learning with Neural Networks." NIPS (2014)

Bahdanau, D., et al. "Neural Machine Translation by Jointly Learning to Align and Translate." ICLR (2015)

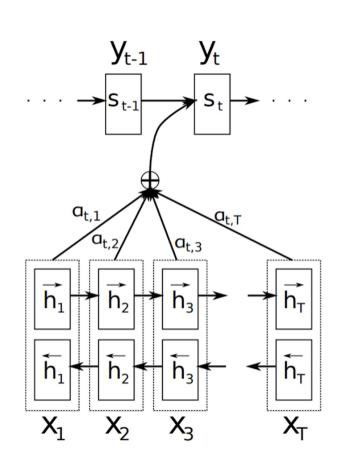
Attention

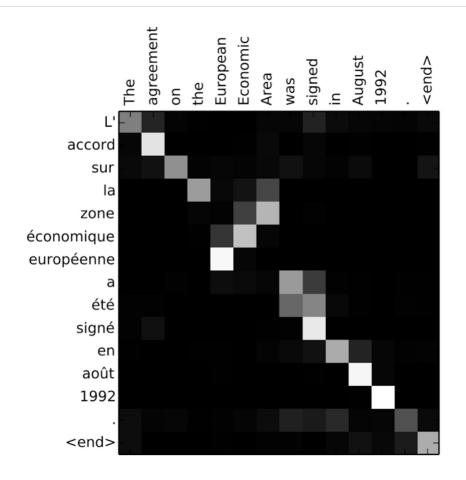
Seq2Seq - The issue with long inputs

 Same embedding informs the entire output

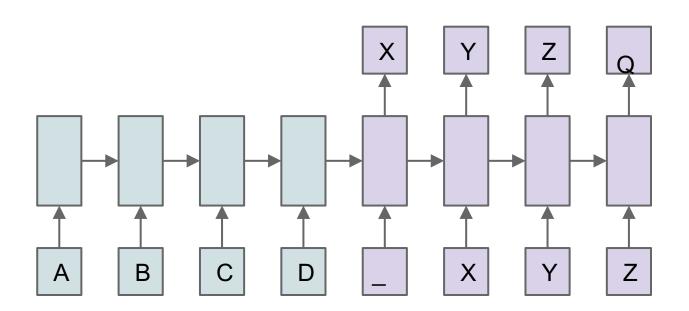


Is there a better way to pass the information from encoder to the decoder?

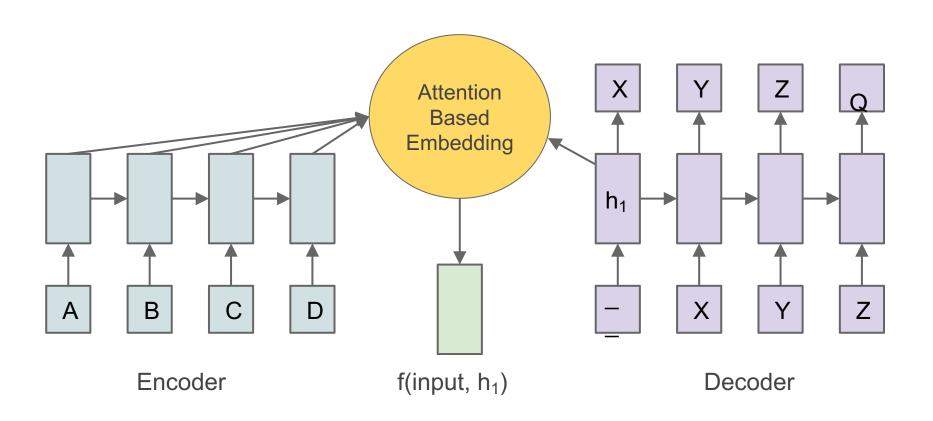




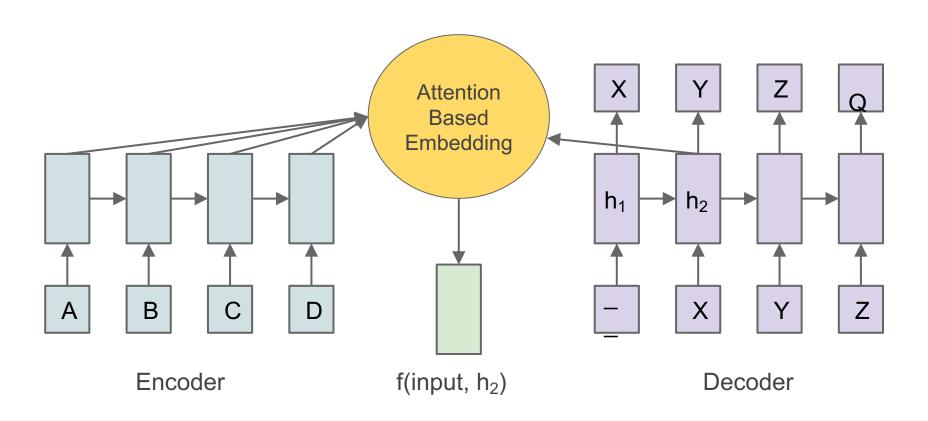
Seq2Seq



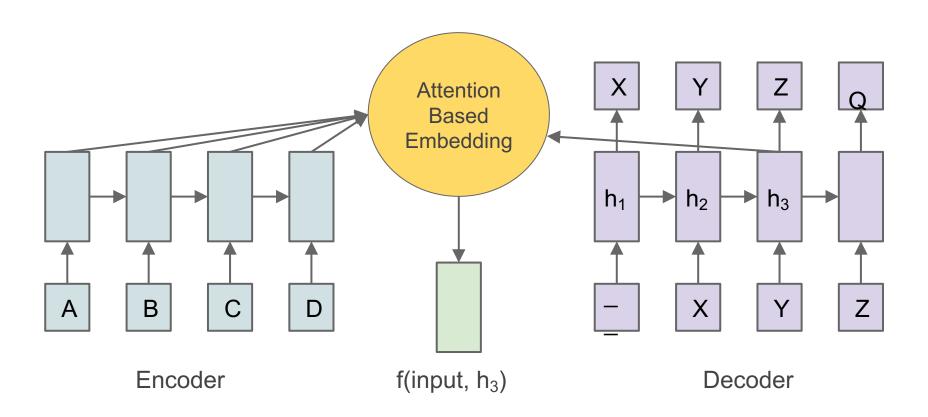
A different embedding computed for every output step



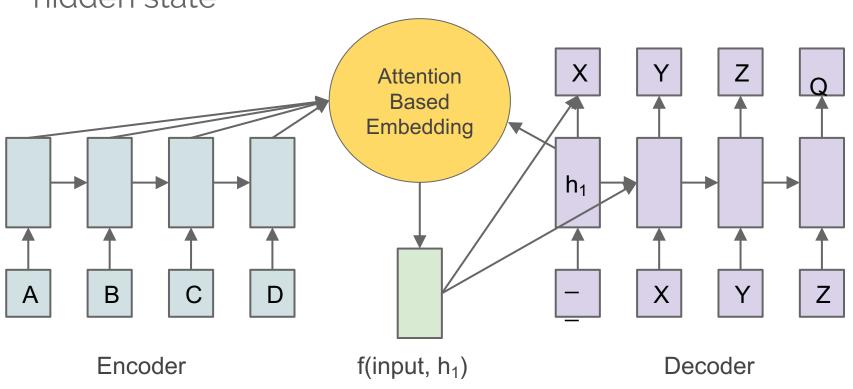
A different embedding computed for every output step



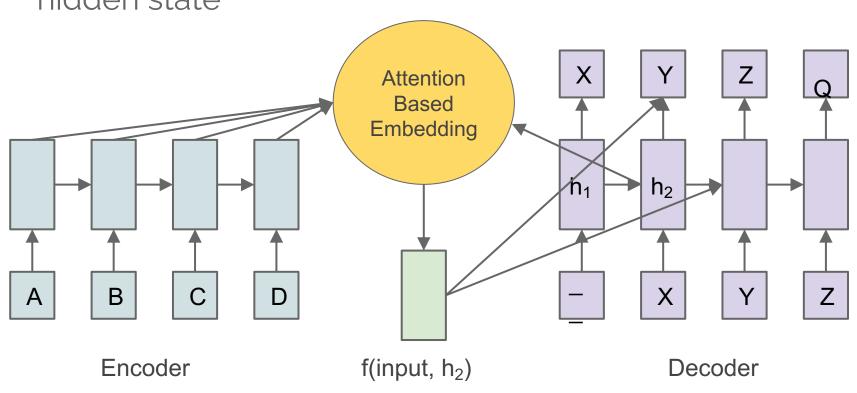
A different embedding computed for every output step



 Embedding used to predict output, and compute next hidden state

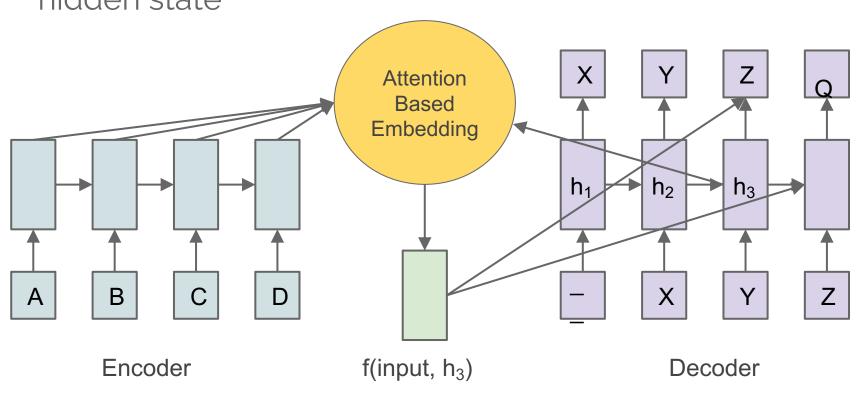


 Embedding used to predict output, and compute next hidden state



Attention arrows for step 1 omitted

 Embedding used to predict output, and compute next hidden state



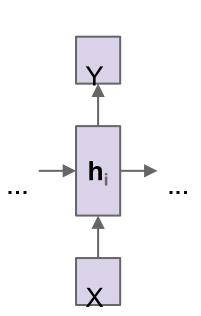
Attention arrows for steps 1 and 2 omitted

Attention Based Embedding

- Linear blending of embedding RNN states e₁ e₂ e₃ e₄ is a natural choice
- How to produce the coefficients (attention vector) for blending?
 - Content based coefficients based on query state h_i and embedding RNN states e₁ e₂ e₃ e₄

Dot product Attention

- Inputs: "I am a cat."
- Input RNN states: e₁ e₂ e₃ e₄
- Decoder RNN state at step i (query): h_i
- Compute scalars h_i^Te₁, h_i^Te₂, h_i^Te₃, h_i^Te₄ representing similarity / relevance between encoder steps and query.
- Normalize [h_i^Te₁, h_i^Te₂, h_i^Te₃, h_i^Te₄] with softmax to produce attention weights, e.g. [0.0 0.05 0.9 0.05]



Content Based Attention

Attention [Bahdanau, Cho and Bengio, 2014]

$$egin{aligned} u_j &= v^T anh(W_1 e_j + W_2 d) & j \in (1,\dots,n) \ a_j &= ext{softmax}(u_j) & j \in (1,\dots,n) \ d' &= \sum_{j=1}^n a_j e_j \end{aligned}$$

Other strategies for attention models

Tensored attention

Minh-Thang Luong, Hieu Pham, and Christopher D. Manning. "Effective Approaches to Attention-based Neural Machine Translation." EMNLP'15.

Multiple heads

Pyramidal encoders

William Chan, Navdeep Jaitly, Quoc Le, Oriol Vinyals. "Listen Attend and Spell". ICASSP 2015.

Hierarchical Attention

 Andrychowicz, Marcin, and Karol Kurach. "Learning efficient algorithms with hierarchical attentive memory." arXiv preprint arXiv:1602.03218 (2016).

Hard Attention

Xu, Kelvin, et al. "Show, attend and tell: Neural image caption generation with visual attention."
 ICML 2015